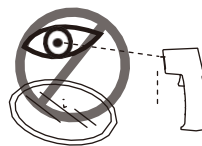


# Návod k použití

## Digitální infračervený teploměr



**LASEROVÉ ŽÁŘENÍ  
NEDÍVEJTE SE DO PAPSKU  
LASEROVÝ VÝROBEK TŘÍDY 2**



Art. 31135

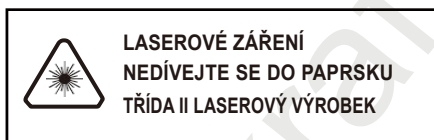


## ÚVOD

Tento teploměr je bezkontaktní. Teploměr využívá infračervenou technologii. Můžete ho využít k měření teploty povrchu objektu nebo k nalezení netěsností podél zdí, říms, potrubí a dalších. Funkce automatické změny barev poskytuje rychlou a intuitivní zpětnou vazbu, která Vám ukáže, kde je třeba místo utěsnit, izolovat atd.. Jedná se o rychlé měřicí zařízení, je spolehlivé a má jednoduchou obsluhu.

## VAROVÁNÍ

1. Nedívejte se přímo do paprsku; hrozí trvalé poškození zraku.
2. Buďte velmi opatrní při používání laseru.
3. Nemiřte paprsek směrem k očím jiné osoby a nedovolte, aby se paprsek odrazil do oka pomocí reflexního povrchu.
4. Držte teploměr mimo dosah dětí.
5. Nepoužívejte v přítomnosti výbušnin nebo hořlavých kapalin, plynů a prachů.



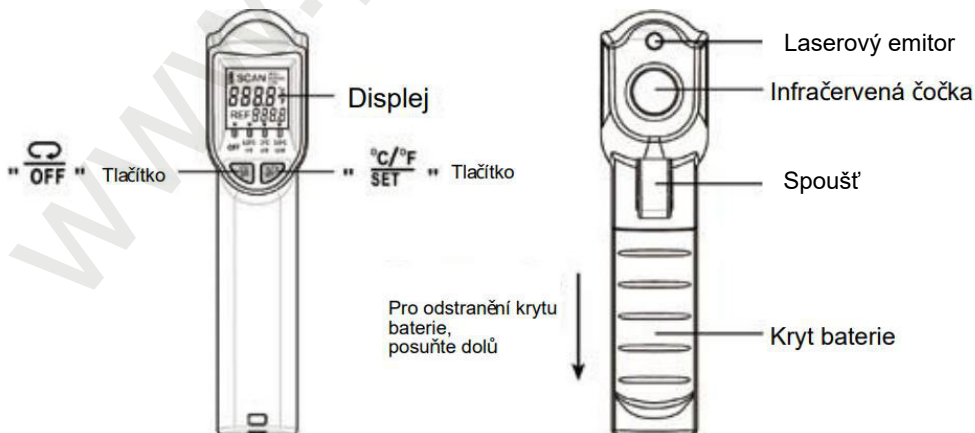
## UPOZORNĚNÍ

### INFRAČERVENÝ TEPLOMĚR BY

#### MĚL BÝT CHRÁNĚN PŘED:

1. Elektromagnetickým polem (pole vytvořené obloukovým svařováním, indukčními ohříváči a podobnými zařízeními.)
2. Tepelným šokem způsobeným velkými nebo náhlými změnami teploty okolí. Před použitím nechte teploměr na 30 minut stabilizovat.
3. Nenechávejte teploměr na nebo v blízkosti objektů s vysokou teplotou.

## NÁVOD





### 1. Indikátory teplotního rozdílu

**HIGH(Červená)**-----Objeví se, když je aktuálně snímaná teplota vyšší než referenční teplota o více než nastavený limit.

**NORMAL(Zelená)**---Objeví se, když aktuálně snímaná teplota nepřekročí referenční teplotu.

**LOW(Modrá)**-----Objeví se, když je aktuálně snímaná teplota nižší než referenční teplota o více než nastavený limit.

### 2. Indikátor měření teploty

Indikuje, že teploměr provádí měření teploty.

### 3. Indikátor úrovně nabití baterie

---Indikuje, že baterie jsou plně nabité a měření je možné.

---Indikuje, že baterie jsou málo nabité a měly by být vyměněny, měření je však stále možné.

---Indikuje, že baterie jsou zcela vybité.

### 4. Změřená Teplota

### 5. Ukazatel referenční teploty

### 6. Ikony šipek pro indikaci limitu.

### 7. Referenční teplota

### 8. Jednotky







---

## VÝMĚNA BATERIE

Když indikátor úrovně nabití baterie ukazuje , baterie jsou málo nabité, a měly by být okamžitě vyměněny. Počkejte, dokud se teploměr automaticky nevypne, poté odstraňte kryt baterie posunutím směrem dolů. Vyměňte staré baterie za nové stejného typu. Ujistěte se, že polarity jsou správné. Znovu nasadte kryt baterie.

## POUŽITÍ

---

1. Držte teploměr a nasměrujte ho na objekt, který chcete měřit. Zmáčkněte a držte tlačítko nejméně 1 vteřinu pro začátek měření. Když probíhá měření, podsvícení a laser jsou zapnuté a obrazovka ukazuje ikonu "SCAN". Když pustíte tlačítko, zazní 3 krát pípnutí a teploměr se vypne. Poslední naměřená hodnota zůstane zobrazena na obrazovce. Pokud jste teploměr nevyužívali déle jak 15 vteřin, podsvícení obrazovky se automaticky vypne. V případě, že jste teploměr nevyužívali déle jak 1 minutu, teploměr se automaticky vypne.
2. Když je teploměr ve stavu měření (spoušť je stisknuta a přidržena), můžete stisknout " tlačítko pro nastavení referenční teploty, která se zobrazuje na sekundárním displeji (spodní displej).
3. Když je teploměr v zapnutém stavu (spoušť není stisknutá), můžete stisknout " tlačítko pro výběr požadované jednotky: °C nebo °F. (Primární displej a sekundární displej sdílejí stejnou jednotku.)
4. Když je teploměr zapnutý, ale spoušť není stisknuta, můžete teploměr vypnout stisknutím a podržením " tlačítka po dobu 3 sekund.
5. Můžete stisknout " tlačítko pro výběr požadované prahové hodnoty (0,5 °C / 3 °C, 5,5 °C / 10 °F), ikona šipky () na obrazovce se přesune do odpovídající polohy, aby označila váš výběr. Pokud chcete deaktivovat funkci prahové hodnoty a vypnout detekci úniku, mačkejte " tlačítko dokud ikona šipky není přímo nad značkou „OFF“.
6. Po dokončení nastavení referenční teploty a prahové hodnoty bude během měření podsvícení zelené a v pravém horním rohu obrazovky se objeví symbol „NORMAL“, pokud rozdíl mezi aktuálně snímanou teplotou a referenční teplotou nebude překročovat prahovou hodnotu, kterou jste vybrali. Podsvícení bude modré a v pravém horním rohu obrazovky se zobrazí symbol „LOW“ a vestavěný bzučák vydá tón (přibližně jedno pípnutí za sekundu), pokud je aktuálně snímaná teplota nižší než referenční teplota včetně nastavené prahové hodnoty. Podsvícení bude červené a v pravém horním rohu obrazovky se zobrazí symbol „HIGH“ a bzučák vydá rychlé pípnutí (přibližně dvě pípnutí za sekundu), pokud je aktuálně snímaná teplota vyšší než referenční teplota včetně nastavené prahové hodnoty.
7. Pro nalezení úniků, netěsností apod.:  
Po dokončení nastavení požadované referenční teploty a prahové hodnoty naměřte teploměr na stěnu, lištu, potrubí nebo jiný povrch a začnete měřit teplotu. Když je snímána poloha, kde dochází k úniku či netěsnosti, je hodnota naměřené teploty pravděpodobně velmi odlišná od hodnoty naměřené teploty v místě, kde k úniku nedochází. Pokud rozdíl mezi hodnotou naměřené aktuální teploty a přednastavenou referenční teplotou překročí nastavenou prahovou hodnotu, barva podsvícení displeje se změní a vestavěný bzučák vydá varovný signál, viz krok 6).
8. Je-li okolní teplota nižší než 0 °C nebo vyšší než 40 °C, na primárním displeji se zobrazí „Err“ (chyba).
9. Pokud je snímaná teplota vyšší než horní mez rozsahu měření teploměru, na primárním displeji se zobrazí „Hi“; a když je snímaná teplota nižší než spodní hranice měřicího rozsahu teploměru, na primárním displeji se zobrazí „Lo“.

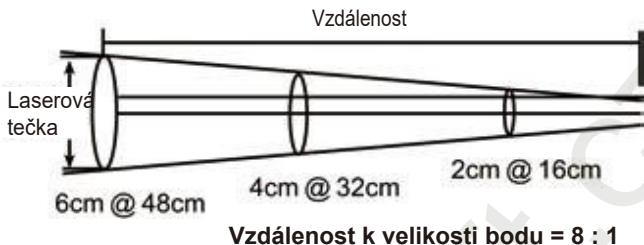
### POZNÁMKA:

---

1. Lesklé nebo leštěné povrchy mohou poskytovat nepřesné hodnoty. Pro získání přesných hodnot pokryjte povrch látkou, která nebude odrážet světlo a dosáhne se tak přesného měření.
2. Teploměr nemůže měřit přes průhledné povrchy, jako je sklo nebo plast. Místo toho bude měřit povrchovou teplotu.
3. Pára, prach, kouř a další optické překážky mohou bránit přesnému měření.

## ZORNÉ POLE

Čím dále bude teploměr od cíle, tím větší bude cílová oblast. Tento vztah mezi vzdáleností a velikostí cíle se obvykle vyjadřuje jako vzdálenost k bodu nebo poměr D:S. Ze vzdálenosti 16 cm by „cílová laserová tečka“ měla průměr 2 cm. Teploměr zobrazí průměrnou teplotu v cílové oblasti.



## ÚDRŽBA

**Čištění čočky:** Vyfoukejte čistým stlačeným vzduchem. Zbytky nečistot jemně setřete vlhkým bavlněným hadříkem.

**Čištění pouzdra:** Pouzdro otřete vlhkým měkkým hadříkem.

### Poznámka:

K čištění čočky nebo pouzdra nepoužívejte rozpouštědla, brusiva a ani neponořujte teploměr do vody.

## TECHNICKÉ ÚDAJE

Měřicí rozsah	-38°C ~ +520°C ( -36.4°F ~ +968°F )
Vlnová délka odezvy	7.5 ~ 13.5 μm
Přesnost měření	± 2 °C (4 °F) nebo 2% měření, podle toho, která hodnota je vyšší
Doba odezvy	1 sec
Optický poměr (D:S)	8 :1
Emisivita	0.95
Rozlišení displeje	0.1°C / 0.1°F
Vypnutí podsvícení	Asi za 15s nečinnosti
Automatické vypnutí teploměru	Asi za 60s nečinnosti
Zdroj napájení	1.5 V baterie, AAA, 2ks
Provozní teplota	0°C ~ 40°C
Provozní vlhkost	0 ~ 75% RH, nekondenzující
Skladovací teplota	-20°C ~ 60°C, ≤ 85%RH
Rozměry	160×118×40 mm
Váha	Přibližně 155 g (včetně baterií)



POZNÁMKA: Odpad z elektrických výrobků by neměl být likvidován společně s domovním odpadem. Zboží likvidujte tam, kde je pro něj vyhrazené místo. Informace o recyklaci Vám poskytne místní úřad nebo Váš prodejce.

## PROHLÁŠENÍ O SHODĚ

Model: **31135**

**Digitální infračervený teploměr**

**KRAFTWERK Sàrl**, 25 rue due Stade, F-67870 Bischoffsheim

Prohlašuje na výhradní odpovědnost, že produkt, kterého se toto prohlášení týká, je ve shodě s následující normou nebo jinými normativními dokumenty:

**EN61326-1:2013 EN 61326-2-2: 2013**

**Emission: CISRP 16-1-1:2010+A1:2010 16-2-3:2010+A1:2010**

**Immunity: IEC 61000-4-2:2001 EN6100-4-3:2002**

Podle ustanovení směrnice  
(směrnic) o strojních zařízeních:

**2014/30/EU**

Bischoffsheim, 18/01/2017

Alexander Pieper  
CEO

### ZÁRUKA

Neneseme odpovědnost za jakékoli škody způsobené nesprávným použitím nebo použitím, které není v souladu s bezpečnostními normami popsány v tomto dokumentu.

### V PŘÍPADĚ DOTAZŮ...

Požádejte svého prodejce nebo specializovaného prodejce o adresu na naše servisní oddělení.



**OD DATA ZAKOUPENÍ ZÁRUKA**

**2 ROKY**

**NA VÝROBNÍ A MATERIÁLOVÉ VADY**



**KRAFTWERK**<sup>®</sup>  
quality tools

**KRAFTWERK Europe AG**  
Mettlenbachstrasse 23  
CH-8617 Mönchaltorf  
Switzerland  
Tel. +41-44 949 40 50

**KRAFTWERK Sàrl.**  
25, rue du Stade  
F – 67870 Bischoffsheim  
France  
Tel. +33-388 48 64 50

[www.KRAFTWERKtools.com](http://www.KRAFTWERKtools.com)